



世界宗教研究丛书

卓新平◎主编

# 渤海视野：

## 宗教与文化战略

主 编／卓新平 王晓朝 安 伦  
执行主编／刘国鹏



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



世界宗教研究丛书

卓新平◎主 编

曹中建 金 泽◎副主编

# 渤海视野： 宗教与文化战略

主 编／卓新平 王晓朝 安 伦  
执行主编／刘国鹏



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

## 图书在版编目(CIP)数据

渤海视野：宗教与文化战略/卓新平，王晓朝，安伦  
主编. —北京：社会科学文献出版社，2014.6  
(世界宗教研究丛书)  
ISBN 978-7-5097-5651-5

I. ①渤… II. ①卓…②王…③安… III. ①宗教文化—  
中国—文集 IV. ①B929.2-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 021885 号

· 世界宗教研究丛书 ·

## 渤海视野：宗教与文化战略

主 编 / 卓新平 王晓朝 安 伦  
执行主编 / 刘国鹏


出 版 人 / 谢寿光  
出 版 者 / 社会科学文献出版社  
地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦  
邮政编码 / 100029

责任部门 / 人文分社 (010) 59367215  
电子信箱 / renwen@ssap.cn  
项目统筹 / 宋月华 范 迎  
经 销 / 社会科学文献出版社市场营销中心 (010) 59367081 59367089  
读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 三河市尚艺印装有限公司  
开 本 / 787mm×1092mm 1/16  
版 次 / 2014 年 6 月第 1 版  
印 次 / 2014 年 6 月第 1 次印刷  
书 号 / ISBN 978-7-5097-5651-5  
定 价 / 89.00 元

印 张 / 19.75  
字 数 / 252 千字

本书如有破损、缺页、装订错误，请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究

# 前 言

卓新平

在中国共产党第十八次全国代表大会召开前夕，我们中国宗教学术界亦以积极关注、参与中国文化建设的的方式，与全国人民一道迎接这次重大会议的召开。为此，在2012年9月19日，各界朋友和社会有识之士接受我们的邀请来到渤海之滨、中国历史名城天津，参加了我们组织的2012年“中国宗教学五十人高层论坛”。大家以望海临风的开放、开阔、开拓姿态及视野来讨论“宗教与文化战略”问题，共同吟唱我们关注中华精神文化发展、探求宗教社会定位的海滨音诗。这次学术研讨座谈由中国社会科学院哲学部、浙江大学全球化文明研究中心、中国社会科学院世界宗教研究所和中国宗教学会联合主办，旨在集思广益、群言献策、呼唤良知、彰显真理，在当代中国社会发展、中华文化重建中获得在对待和处理宗教问题，构设理想、有效之文化战略上的睿智和洞见。

一段时间以来，在学术界和理论界关于民族与宗教问题的讨论中，出现了一些颇为偏激的观点和引人担忧的主张，其中就包括根本贬低、否认中国当代社会中的宗教之论点。这实际上对中国民族团结、社会和谐带来了潜在的伤害和隐藏的危险，是对广大信教群众采取“推出去”而不是“拉进来”的基本态度，这在

当前中国发展的关键时期可能会混淆视听，造成误导，甚至会增加我们和谐发展的难度，带来本可避免的麻烦。因此，为了对这种危机防患于未然，让我们中华民族千载难逢的崛起和发展更顺利、畅快，少走弯路、少有曲折，我们深感有必要冷静、清醒、全面、智慧地思考和讨论“宗教与文化战略”问题，使我们的社会文化在精神动力和精神支撑上有更明智、更有利的选择和取向。

在宗教对于中国社会文化战略的意义上，我们根据马克思主义关于社会存在决定社会意识，宗教是其社会状况的反映这一基本原理，以及中华文化多元通和、社会一统的传统及现实，呼吁大家应该意识到，并且努力争取实现这一良性发展，即把宗教从社会存在、文化意义、精神影响和政治归属上全面纳入我们社会的整体建构和一统体系，防止宗教因被误解、冷落、忽视、排拒而出现在我们社会中及对我们社会本身的“异化”或“恶化”。在2012年年初，我曾在哈尔滨召开的全国宗教工作会议上呼吁：对于我国的宗教，我们一定要“拉进来管”，避免“推出去乱”。所以，我们有必要创设、调整好我们关涉宗教的社会举措、政治策略和文化战略，力争在我国形成如下发展态势，即当宗教作为政治力量时应该成为我们自己政治力量的组成部分，当宗教作为社会系统时应该成为我们当今和谐社会的有机构建，当宗教作为文化传承时应该成为我们弘扬中华文化的积极因素，当宗教作为灵性信仰时应该成为我们重建精神家园的重要构成。只有通过这种努力，我们才有可能防止宗教被“异化”“他化”“外化”和“敌化”。

我们对于我国当代宗教应该采取积极引导、正面肯定的基本态度，是基于如下一些方面的冷静思考。其一，今日中国宗教是中国特色社会主义社会条件下存在的宗教，不能与马克思主义经典作家所批判的19世纪西方资本主义时代的宗教同日而语；我们理应看到这种时代及社会的差别，坚持马克思主义关于社会存在

决定社会意识，宗教作为社会意识是对其存在社会的客观反映这一基本观点才是真正坚持马克思主义；其二，我们国家的宗教团体服从我们党和政府的管理，现在有一批党员干部在宗教团体中任职，把握着我国宗教发展的正确方向；其三，党和政府的机构在各个层面管理着宗教事务，宗教的主流呈现出适应和顺应社会主义的发展；其四，党和政府对我国各级宗教领袖有着思想及文化培训，这些中国宗教中的精英人士也积极参与着各级人大、政协等层面的“参政议政”工作，他们不仅“爱国”，而且也“爱党”，自觉服从并拥护中国共产党的领导，认真学习并贯彻落实党和政府的思想精神、方针政策；其五，我党“三大法宝”之一的“统一战线”理论与实践，其历史经验及当今发展，都是要团结广大信教群众，以相互尊重、真诚合作的方式使他们成为我们的基本群众，我们社会基础的有机构成；其六，经典作家如列宁关于宗教与无产阶级政党、与社会主义关系的相关看法，值得我们认真研究和深刻思考；其七，从当今世界现存社会主义国家中政教关系的情况及对宗教的积极举措，以及从复杂国际环境中各种势力对宗教人群的争夺这一现实状况来看，我们也应该获得重要启迪，体现政治睿智。至于那些对我们持批评态度的人士，不妨也应认真考虑一下上述情况。我们对当代宗教的积极态度，一是出于实事求是地观察中国宗教现实，二是基于对此现状的客观、理性、科学的分析，三是旨在找寻宗教更有利于中国共产党执政，有益于我们社会主义祖国长治久安、和谐发展的理想道路。

从复杂多元的国际形势和国内发展来看，留给我们正确处理宗教问题的时间其实已不很多。不可否认，宗教出现嬗变、“流俗”和“物化”的危险也在加大，社会的偏见还可能促发宗教的某种隳沉。一旦出现宗教在我们现实存在的“非精神化”或“非超然性”变迁，一旦宗教走向“离心”之路或“另类”选择，中国就有可能进入“多事之秋”，引起宗教及民族问题深层次危机的

爆发。这绝不是危言耸听，而是警世良言。所以，我们应该营造中国社会以平常、正常之态来看待和善待宗教的良好氛围，让宗教以其“神圣”“道德”“超越”之维来关心、支持并热情、主动地直接参与我们的社会及文化建设，成为我们社会基层群众安身立命、和谐生存的精神支柱之一，成为我们民族团结、社会和睦的催化剂和保护层。对于宗教在中国社会正常、健康而良性的发展，今后五到十年是非常关键的时期。为此，我们呼吁并感谢社会精英阶层、各界有影响的人士为中国社会及文化精神的积极、有利发展体现出“匹夫有责”的使命感，展示大家“先天下之忧而忧，后天下之乐而乐”的精气神。为了这一目标，我们这次研讨会重点讨论了“宗教、传统文化与中国文化战略”“宗教共同体与人类文明”“宗教、信仰复兴与中国社会转型”“宗教信仰在中国社会的认知与认同”等议题。此外，为了了解中国近现代社会发展中对宗教理解出现的嬗变，我们不仅组织在天津利顺德大饭店这样一个体现历史厚重及近现代变迁之地的学术讨论，还让大家到作为“新文化运动”旗手之一，并且也是影响到中国现代宗教理解的关键人物之一的梁启超先生的故居——饮冰室去体悟、反思这一运动与宗教的关联，此后再组织大家到泊于滨海的基辅号航母上以洞观国际风云变幻的视域及境界来提出我们向中国社会的建言，发出“渤海倡议”。

在研讨会后，刘国鹏博士组织整理了大家发言的文字稿，形成了这里呈现给大家的学术研讨会文集——《渤海视野：宗教与文化战略》。对于社会各界有识之士的积极参与，对于我所组会团队的精诚合作及辛勤劳动，以及对于社会科学文献出版社及时编辑出版这一文集，表示衷心的感谢！

2013年6月28日写于全国人大常委会会议期间

## 渤海倡议

为探讨宗教与当代中国文化战略的深层和复杂关系，2012年9月18~20日，中国社会科学院文哲学部、浙江大学全球化文明研究中心、中国社会科学院世界宗教研究所和中国宗教学会特于天津市利顺德大饭店举办“渤海视野：宗教与文化战略”学术研讨会。

参与此次研讨会的不仅包括对宗教和文化发展素有研究与关切的著名学者、教界代表、商界成功人士，也包括部分社会贤达及文化精英，与会嘉宾旨在共同探讨关涉宗教与中国文化价值重建、文化战略塑造及文化自主性的深层关系等问题。

天津襟渤海而带海河，控津门而引京杭，自明季筑城以来，便日见繁盛，而过去百年“中西合璧、古今熔铸”的独特历史，更令其成为与上海并雄之中国百年历史见证。

此次研讨会以其高端之定位，择渤海湾重镇，意欲统合古今中外之视野，以包容、开放的胸襟，为宗教与中国文化之战略发展把脉，为中华文化复兴中宗教之独特价值和使命张目，并试图打破学术界之狭隘阈限，共邀学、商、教及社会各界之翘楚相与切磋，以图集思广益、凝结共识，举愚公之微力，改变国人长期以来对于宗教之偏颇理解，从建设性、创生性和文明关怀的角度提倡和发掘中国文化战略成形之际，宗教的合理定位与优先价值。

经过与会嘉宾历时1天的开放交流和热烈讨论，对于宗教与中



国当代文化战略的关系特别提出如下六个方面的倡议。

### **倡议一：优化传统文化，强调文化自主，建构自我认同**

中国传统文化通过去粗取精、弘扬优化，在当代中国社会转型之际，即旧的价值系统零落，新的价值体系尚在孕育、成形之时，应当成为新时代人生标准、新的伦理价值体系、新的社会行为规范借以建立的重要基石之一；中华优秀传统文化的弘扬也是支撑中国大国崛起，建构当代中国文化自主性与民族自我认同而必不可少的文化战略基本要素之一。

### **倡议二：放弃单一价值定位，开放探讨信仰认知**

当代中国在精神层面的基本特征乃是对普遍的科学技术精神的过度推崇、对以商业原则为衡量尺度的价值判断的单方面提倡和对个人私利的无原则强调，与之相伴随的则是信仰与人文领域的可怕衰落及其漠视。但是，中国的各大宗教：儒、释、道、基、伊及诸多草根性的民间信仰，仍试图向当代中国提供一个不容忽视的、生生不息的回应，以响应在每一个人心中经久不息的对物质与精神需求的平衡、对生命超越与觉悟的渴望，以抵制狭隘的理智主义与放任的情感主义所造成的偏颇和失误。因此，我们呼吁，应开放探讨宗教信仰在中国社会的认知与认同，解除对宗教信仰的敏感定位，通过对宗教信仰知识的通识教育，深化和定位对宗教信仰的理性认知。

### **倡议三：立足自身传统，放眼普世文明，海纳百川，有容乃大**

在构建当代中国的新文化战略和价值系统时，我们不仅要植根于中华民族自身的传统文化，还需要向世界其他的优秀传统文

化开放，从容、大胆地汲取人类各传统文化中有关宗教、信仰的深厚思想资源，从而以开放的胸襟，包容的心态，为我所用。这其中不仅包括历史上已融入中国文化世界当中的基督宗教与伊斯兰教，也包括诸多活跃于当下、有益于社会的新型信仰共同体。

#### **倡议四：官民并举，开放灵性资源和优秀价值**

不仅要接纳和吸收外来宗教与信仰的积极价值，也需要让中华民族自身的信仰传统和灵性资源中的优良之处向全人类开放，在未来人类文明的建设中不缺位，不沉默。儒、释、道是构建中华民族的核心文化要素，但又限于中华民族本身，而应为一切实有善良意愿和本真需求的民族、人群所汲取。这一开放的模式不仅包括诸如由政府所主导的“孔子学院”等语言文化机构的设立，也包括中国各大宗教在海外的庙堂建设、教职人员培养与国际层面的信仰交流等。

#### **倡议五：参与文化更新，争取价值认同，宽容开放，多元谐和**

中国各大宗教在参与中华民族共同价值伦理体系的重建与更新这一宏大社会、文化工程的过程中，应当相互尊重、相互宽容、相互开放，放弃唯我独尊的极端主义心态和排他性发展定位，提倡和而不同、美美与共之多元和谐与对话互动，从而以其敦世厉俗的精神价值，关怀社会、同情弱者的社会慈善与义举，促成对社会的良性贡献，而非将社会人群视为对目标客户群与潜在客户群的争夺与操控。

#### **倡议六：全球一体，荣辱与共，责任共担，化解冲突**

在全球化时代，科学技术的进步、商业的发达在为全世界带来巨大便利的同时，也造成了或潜在或显性的灾难和隐患，故此，

人类要么促成对文明形态、对人的价值和意义在体认层面的积极变革，要么听任全球范围的巨大灾难如“达摩克利斯之剑”高悬于头顶，而诸宗教信仰共同体的真正相遇和对话，对全球责任的自觉承担，对普遍伦理价值的诉求和开放，势必成为当代人类社会放任式发展的解毒剂、化解文明冲突的积极力量与储备，中国的各大宗教和信仰共同体应有这一广阔识度和宏大抱负，而中国社会及广大民众亦应对之充分理解并大力支持。

海纳百川，自强不息，愿以此倡议呼唤社会响应，从容以对国际变幻风云。

“渤海视野：宗教与文化战略”学术研讨会全体同仁

中国·天津

2012年9月15日

## **The Bohai Initiative**

To discuss the deep and complex religious relationship in contemporary China's strategic culture, faculties of the Humanities Department and Institute of World Religions from the Chinese Academy of Social Sciences, together with the Research Center for the global civilizations at Zhejiang University, held an academic symposium, "Bohai View: Religion and Cultural Strategy", at Tianjin's Astor Hotel from September 18th to 20th in 2012.

Present at this symposium were famous scholars, representatives of religion, and business leaders, as well as prominent community members and cultural elites who also study or are concerned with the developments of religion and culture. These participants came together to explore important questions related to religion and the rebuilding of Chinese cultural values, including the deep relations between shaping strategic culture and cultural autonomy, and other issues.

Tianjin was built during the Ming Dynasty as a gatekeeper to Beijing and as fortification on China's Grand Canal. The city sits at the head of the Haihe River leading to the Bohai Sea; its strategic position has made Tianjin a prosperous city since its inception. During the past hundred years, Tianjin has equalled Shanghai as a witness of

China's modern history, mixing Chinese tradition and Western modernity.

The organizers chose the great city of Tianjin as the meeting location because this city serves as a symbol for the aims of our symposium. These aims are to integrate the perspectives of ancient and modern, East and West; to guide the development of religion and Chinese cultural strategy with an open and inclusive attitude; to advocate the unique role and mission of religion in the Chinese cultural renaissance; to break barriers between different schools and initiate leaders in all circles of society so that they can pool their wisdom together and jointly change people's standing preconceptions of religion; and to promote and explore the suitable position and values of religion in a constructive productive and civilized way as Chinese strategic culture takes shape.

After a full day of open and intense discussion concerning relations between religion and Chinese strategic culture, the participants proposed the following initiatives:

### **I . Optimize the traditional culture, emphasize the cultural autonomy, and build up the self-identity**

In the midst of contemporary China's societal reforms a new system of values is developing while the old value system has fallen apart. Traditional Chinese culture, with its dross discarded and its essence preserved, should be maintained as one of the cornerstones, of the new era. Life goals, new ethic values, and new guidelines for social behavior will be built on this foundation. Advancing and enriching the splendid traditional culture in China is also one of the essential strategic elements

for sustaining China's emergence and constructing contemporary Chinese cultural autonomy and the national identity.

## **II. Abandon unipolar value propositions, and openly discuss religious perspectives**

Excessive respect for science and technology, unilateral advocacy of commercial principles as the measure of value judgments, and promotion of unprincipled individual self-interest characterize the spiritual dimension of contemporary China. This is accompanied by a terrible decline in, and marginalization of, the faith and cultural fields. In spite of this, it should be acknowledged that the major religions in China—Confucianism, Buddhism, Taoism, Christianity, Islam, and folk belief—are still striving to provide a vitalizing response to contemporary China. These religious efforts have addressed people's desires for material and spiritual balance as well as their longings for awareness and transcendence. Their response resists biases and mistakes caused by narrow intellectualism and laissez-faire emotivism. We call for recognition and open exploration of religious beliefs in Chinese society, buttressing of religion's precarious position, and deepened, reoriented, and rational perception of religion through general education.

## **III. Hold onto our own tradition while maintaining a view of universal civilization: "Containing thousands of little rivers, the sea is great"**

In building contemporary China's new strategic culture and value system, we must be simultaneously rooted in our own Chinese tradition

while learning from the rest of the world's outstanding traditions openly, calmly, and boldly. If we maintain an open mind and tolerant attitude, we can use the ideological resources provided by religions and belief systems for our own purposes. These resources include Christianity and Islam, which are historically integrated in the world of Chinese culture, as well as many new faith communities that are currently active and beneficial to our society.

#### **IV. Develop official and civic activities simultaneously, and welcome spiritual resources and good values**

As we accept and absorb positive values from foreign religions and belief systems we should also introduce Chinese religious traditions and spiritual resources, with their fine characteristics, to the rest of the world. We should not be absent or remain silent in the building of future human civilization. Confucianism, Buddhism and Taoism are core factors in the construction of Chinese national culture and should be shared with other people of good will who have sincere needs. This open approach should include more than just the establishment of government-led language and culture institutions, such as the "Confucius Institute"; China's major religions should also engage in international outreach by constructing temples, training religious personnel, and communicating beliefs beyond our borders.

#### **V. Participate in cultural renewal, endeavor to identify values, be tolerant and open, and bring about harmony in diversity**

China's major religions should participate in reconstructing and

updating the ethical system based on common national values by mutually respecting, tolerating, and opening up to each other. Religious institutions must abandon arrogant extremism and exclusivity and instead advocate harmony in diversity and cooperative interactions and dialogues. Promoting social wellbeing, charitable contribution to society, and sympathy for the weak reflects the true spirit of religious traditions and is much more sustainable than contention and competition for religious adherents where people are treated as target or potential customer bases.

## **VI. Face globalization , accept responsibility together , share credit as well as blame , and resolve the conflicts**

In the era of globalization, scientific and technological advances as well as commercial development greatly increase convenience. At the same time these contribute to obvious as well as hidden disasters and hazards. Is humanity pushing toward positive change and forms of civilization that realize the value and significance of human life, or instigating a huge worldwide disaster that will hang over our heads like “the sword of Damocles”? Sincere encounters and dialogues among various religious communities, conscious of their global responsibility, with open attitudes and an appeal to universal ethical values, will provide an antidote for the laissez-faire development of contemporary human society, and will be a positive force providing resources to resolve the clash of civilizations. Major religious and belief communities in China are worthy to be understood and strongly supported by Chinese society and must themselves embrace broad knowledge and grand ambitions.



“Tolerate diversity and unceasingly strive for self-improvement!”  
We initiate this call for a societal response that will calmly deal with the  
evolving international environment.

All the participants of the academic symposium,

“Bohai View: Religion and Cultural Strategy”

Tianjin, China

Sep. 15<sup>th</sup>, 2012.

(Translated by Wang Zi; Revised by Joseph Sorensen)